

# St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

## St. Peter Mission

January 26 2020

Third Sunday Ordinary Time



### Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

Sunday: 10:30 am English

Español 12:00 pm

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

Rosary Thursday after mass

### **Sacrament of Reconciliation/ Confessions:**

First Tuesday of the month 5:00 pm—7:00 pm At office

First Friday of the month after 9:00 am mass

### **Sacramento de la Reconciliación/Confesiones**

Primer Martes del mes de 5:00—7:00 pm en la oficina

Primer Viernes del mes despues de misa 9:00 am

### **Benediction & Exposition of the Blessed**

Sacrament: Every First Friday 9:30– 10:30 am.

### St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

### Mass Schedule:

Sunday: 8:30 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)

Sacrament of reconciliation

First Tuesday of the month after 9:00 am mass

### Parish Office Hours — Horas de Oficina:

**Tuesday-Friday—Martes a Viernes:**

**12 pm—4:00 pm**

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

**Pastor**

**Rev. Eliseo Avendaño**

admin@stmaryslakeport.com

**Parish Staff**

**Judith Gallegos**

dre@stmaryslakeport.com

**Phillip Myers - Finance Comm. President**

**Jim Goetz - Parish Council President**

**Lisa Lambert—Bookkeeper**

**www.stmaryslakeport.com**

admin@stmaryslakeport.com

**FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish**

## SEEKING THE LIGHT

In today's readings we find ourselves being drawn more deeply into relationship with Jesus. We are getting to know more about him as we see how he struggles with the news of his cousin John's arrest. His first response is to withdraw, to leave Nazareth and go to Capernaum. There he is perhaps both consoled and challenged by the words of Isaiah that Matthew quotes: "the people who sit in darkness have seen a great light, / on those dwelling in a land overshadowed by death / light has arisen" (Matthew 4:16). Jesus contemplates his cousin's death, perhaps his own death, and he seeks the light. Maybe it is these words of Isaiah that move Jesus out of his withdrawal and into action. He begins to preach, teach, cure disease and illness, and proclaim the gospel of the kingdom.



Copyright © J. S. Paluch Co.

## BUSCAMOS LA LUZ

En las lecturas de hoy nos encontramos deseando una relación más profunda con Jesús. Lo vamos conociendo un poco más al ver cómo le afecta la noticia del arresto de su primo Juan. Su primera reacción es retirarse, dejar Nazaret e irse a Cafarnaúm. Es allí donde quizás encuentra tanto consuelo como reto en las palabras de Isaías que Mateo cita: "El pueblo que caminaba en tinieblas vio una gran luz. Sobre los que vivían en tierra de sombras una luz resplandeció" (Mateo 4:16). Jesús contempla la muerte de su primo, y quizás su propia muerte, y busca la luz. Tal vez son estas palabras de Isaías las que sacan a Jesús de su retiro y lo lanzan a la acción, pues él comienza a predicar, enseñar, curar enfermedades y a proclamar el Evangelio del Reino.

Copyright © J. S. Paluch Co.



## TREASURES FROM OUR TRADITION SAINT ANGELA MERICI

Born in Northern Italy, orphaned in childhood, Angela Merici faced a society in which education was largely the privilege of wealthy young men and based primarily in monastic schools. This reality shaped Angela's insightful conviction that society's disorder was caused by disorder in the home, and a lack of model Christian mothers the result of neglecting the education of young women. Transform the Christian family by placing an educated wife and mother at its heart, Angela believed, and the whole world would be renewed in Christ! So she gathered a small group of unmarried women, many of them Franciscan Tertiaries (lay affiliates) like herself, and set out to educate poor girls, free of charge, in their homes. She and her band of teachers called themselves companions, pioneering a new form of non-cloistered religious life for women, bearing witness to evangelical simplicity in the midst of the world, not as a formal "order" but as the Company (*compagnia*) of Saint Ursula. Known today as the Ursulines, Angela Merici's spiritual daughters continue serving the Church and society in a rich diversity of ministries.

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co.



## TRADICIONES DE NUESTRA FE SANTA ANGELA MERICI

Nacida en el norte de Italia, huérfana en la infancia, Angela Merici se enfrentó a una sociedad en la que la educación era en gran medida el privilegio de los jóvenes ricos y se basaba principalmente en escuelas monásticas. Esta realidad dio forma a la perspicaz convicción de Angela de que el desorden de la sociedad fue causado por el desorden en el hogar, y la falta de madres cristianas modelo como resultado de descuidar la educación de las mujeres jóvenes. ¡Transforma a la familia cristiana colocando a una esposa y madre educadas en su corazón, Angela creía, y todo el mundo sería renovado en Cristo! Así que reunió a un pequeño grupo de mujeres solteras, muchas de ellas terciarias franciscanas (afiliadas laicas) como ella, y se dispuso a educar a las niñas pobres, de forma gratuita, en sus hogares. Ella y su grupo de maestros se llamaron a sí mismos compañeros, siendo pioneros en una nueva forma de vida religiosa no enclaustrada para las mujeres, dando testimonio de la simplicidad evangélica en medio del mundo, no como un "orden" formal sino como la Compañía (compañía) de Santa Úrsula Conocidas hoy como las Ursulinas, las hijas espirituales de Angela Merici continúan sirviendo a la Iglesia y a la sociedad en una rica diversidad de ministerios.



St. Mary Immaculate Cemetery plot.  
Are you ready for the inevitable! Buy your plot for only \$ 465.00 5' x 10' For more information please call Chapel of the Lake Mortuary at (707) 994-5611

Cementerio de St Mary Immaculate ¿Estás listo para lo inevitable! Compre su espacio por solo 465.00 5' x10' Lugar para sepultura Para obtener más información, llame a Chapel of the lakes al (707) 994-5611



Have you considered making a gift to a charity in your will?

This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Mary and St. Peter. By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come.  
God Bless you!



## Próximas Platicas Pre-Bautismales: Febrero 6

@ 6:00 pm.  
En el salón de St. Mary's



Favor de hablar a la oficina y apuntarse 263-4401



## MASS INTENTIONS

St Peter Mission

January 25 8:30 Father Ryan +



## Rosary St Mary Immaculate Church

invites you to join us to pray the rosary on Thursday after 9:00 am mass.



### “Celebrating Marriage Mass”

Bishop Vasa and the Marriage and Family Life Office will be sponsoring a bi-lingual “Celebrating Marriage Mass” for married couples within the Diocese of Santa Rosa. The Mass and reception will be held on **Sunday, February 9<sup>th</sup>, 2020** at the **Cathedral of St. Eugene in Santa Rosa**. The Mass will begin at **3 PM** with a reception to follow at 4:30 PM. Special recognition will be offered to those married couples reaching “milestone” anniversaries (5, 10, 25, etc.). Special guest at the reception will be **Patrick Coffin**, Catholic speaker, author, and host of *The Patrick Coffin Show*, a podcast on faith and culture. Patrick’s presentation will be in English. So married couples, mark your calendar and plan on attending the “Celebrating Marriage Mass” on World Marriage Day, February 9, 2020!

There is no charge to attend but please RSVP to the Marriage and Family Life Office at [www.familylife@srdiocese.org](mailto:www.familylife@srdiocese.org) or call (707) 566-3305. Thank you.



## Religious Education Box

Important dates-  
Fechas Importante

### Confirmation Date:

March 22th @ 10:30 am

### Confirmacion:

Marzo 22 @10:30 am

### First Communion:

May 23th @ 1:00 pm ( English)

### Primera Comunion:

Mayo 23 @ 1:00 pm ( Español)

Sunday 01/12/2020 Collection: \$3641.00

Thank you. Thank you. Thank you.  
God Bless you.



Catholic Charities  
of the Diocese of Santa Rosa

## Catholic Charities Rural Food Project

Monday January 27, 2020

@ Glebe Hall 4850 Main St. Kelseyville  
4:00pm-6:00pm Or until all the food has been distributed. God Bless

Lunes 27 de Enero 2020 @ Glebe Hall.  
Distribucion de Comida de Catholic Charities. De 4-6 p.m. en St Peter, Kelseyville



Baptisms: Saturday at 12:00 pm or Sunday mass @ St Mary Immaculate at 10:30 am

Bautismos: Sabado 12:00 pm o el domingo durante la misa @ St Mary Immaculate

Bodas: Sabado 1:30 pm @ St. Mary Immaculate  
Weddings: 1:30 pm @ St Mary Immaculate



Quinceañeras: Sabado 1:30 pm.  
St Mary Immaculate



### Please pray for those who are in need of healing: Por favor recemos por las siguientes personas:

Diana Trucks Kennedy, Joe Mc Camish, Mary Sachse, Debra Summerfield, Darrell Perry, Nancy Davis, Carolyn Fonseca, Richard Medeiros, Maggie Magliocco, Scarlett Michelle Rear-don, Karen Marquez, Herminia Canchola, Bill Sterbenk, Rose Vierra, Ray Pato, Lynn Vierra, Sharon Ornellas, LaVerne-Ornellas Saltz, Kathy and Paul Zunino, Jeannie Rigod, John D. Baltazar, Nancy Gard, Carol Scott, Ofelia Alive, Gerome Al-loysius, AnnMarie Hansberg, Margie Tellez, Evangelina Gomez, Miguel Mosqueda, Walt and JoAnn Cannon, Patricia Schmidt, Travis Brasier, Lucille Rammoni, John Jojola, Gaylene Hines, Doris McKenna, Marcia Chalk, Ray Cernas, Sharon Turner, Gloria Jimenez, Juana Hernandez-Briones, Janette Payne, Catherine Quistgard, David Quistgard Carol Kerger, Frank Maxwell, Ed McDonald, Margaret Mogni, Rose Pischke, Rudy Valderrama, Kevin Hart, Dick Navarro, Alan Zapponi, Christopher Sommerfield, Rachyl Drennen, Kane Orion, Olivia Rose, Jennifer Stites, Emma Hermione. Bob Up-dike. Sondra Bartolucci, Conde Chavez, Lisa Cernas, Elizabeth Ortiz, John Stephens, Hernan Enrique Caceres, Veronica Nata-lia Chavez, Maria Sol Montel, Veronica Rodriguez, Luz Alejandra Bringas, Carolina Silvia Brizuela Perez, Rodolfo Martin Arruabarrena, Gustavo Cáceres, Benjamin Noble, Gua-dalupe Zaragoza, Juan Diego Zaragoza, Monserat Zaragoza, Victor Becerra



For a Trusted Opinion call...  
Call Rian Sommerfield

3970 Main St. Kelseyville, CA 279-1846



### Humanidad

Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community mental health agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological . (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos . (707)525-1515. (Sant Rosa Ca)

### Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.  
Mail: 730 Crystal Lake  
Way Lakeport, CA 95453  
707- 263-5617



Mendocino-Lake Audiology  
200 Lakeport Blvd. Lkpt  
(707) 263 -9428 (WHAT)

Hearing Aids  
Swim Plugs  
Glynis Tambornini, M.S.,CCC-A  
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests  
Sleep Plugs



### Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11<sup>TH</sup> St. Lakeport 263-7023

### Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County  
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner  
**We Provide the "Care" In After Care**  
263-0357 994-5611  
1625 High St. Lakeport, CA  
[www.chapelofthelakes.com](http://www.chapelofthelakes.com)

### Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610  
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451  
800-811-5115  
[info@accomplishedinsurance.com](mailto:info@accomplishedinsurance.com)  
[www.accomplishedinsurance.com](http://www.accomplishedinsurance.com)

### Flowers by Jackie

Pat Tyrrell  
108 South Main Street  
Lakeport, CA 95453  
flowersbyjackie  
@att.net 707-263-3326



### Dr. Mark Buehnerkemper Optometrist

Family Vision Care

120 South Main Street  
Lakeport, CA 95453  
707-263-4294



### Farmers Insurance Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728  
Auto\*Home\*Life\*Business

[plambert@farmersagent.com](mailto:plambert@farmersagent.com)  
(707) 263- 7111  
367 Lakeport Blvd.  
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez  
Broker/Owner  
DRE #01198282  
707-292-0687  
[holson@pacific.net](mailto:holson@pacific.net)  
Serving Northern California since 1995

24-HOUR HOTLINE  
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION  
HOTLINE OF LAKE COUNTY  
1-855-587-6373  
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



### Knights of Columbus #7611 Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church  
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898  
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @  
6:00pm



### Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

**Claude Brown, Manager**

3740 Highland Springs Rd Lakeport,  
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

### Lincoln Leavitt

Insurance Agency  
Tom Lincoln

850 N Main St.  
PO. Box 850  
Lakeport, CA 95453 707-263-7162

### John H. Tomkins Tax Consultants Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA  
QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—  
Estate- Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f

### Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

"The only on-site crematory  
In the county"

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

[www.Jonesmortuarylakeport.com](http://www.Jonesmortuarylakeport.com)  
707-263-5389



### CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Clifford Ruzicka  
2495 Parallel Drive,  
Lakeport, CA 95453

[www.ruzicka-engineering.com](http://www.ruzicka-engineering.com)  
707-263-6155

### Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.  
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559  
[kelseyvilleappliance@yahoo.com](mailto:kelseyvilleappliance@yahoo.com)

YOUR ADD HERE

YOUR ADD HERE